

## Weltcup Springen

### Zwischenstand nach elf von 14 Stationen

1.	Henrik von Eckermann	SWE	88
2.	Julien Epailard	FRA	72
3.	Kevin Staut	FRA	63
4.	Daniel Deusser	GER	60
5.	Gerrit Nieberg	GER	53
6.	Harry Charles	GBR	53
7.	Janne F. Meyer-Zimmermann	GER	43
8.	Marcus Ehning	GER	41
9.	Wilma Hellström	SWE	41
10.	Richard Vogel	GER	37
11.	Simon Delestre	FRA	36
12.	Victoria Gulliksen	NOR	35
13.	Max Kühner	AUT	35
14.	Denis Lynch	IRL	32
15.	Lars Kersten	NED	31
18.	Pius Schwizer	SUI	30
23.	Steve Guerdat	SUI	24
26.	Bryan Balsiger	SUI	22
35.	Edouard Schmitz	SUI	18
36.	Martin Fuchs	SUI	18

### Nächste Etappen

25.–29. Januar	CSI5*-W Amsterdam (NED)
2.–5. Februar	CSI5*-W Bordeaux (FRA)
23.–26. Februar	CSI5*-W Göteborg (SWE)

## Weltcup Fahren

### Endstand acht Stationen

1.	Boyd Exell	AUS	30
	Bram Chardon	NED	30
3.	IJsbrand Chardon	NED	24
4.	Koos de Ronde	NED	19
5.	Jérôme Voutaz	SUI	17
6.	Dries Degrieck	BEL	15
7.	Michael Brauchle	GER	14
8.	Glenn Geerts	BEL	11
9.	Benjamin Aillaud	FRA	9
10.	Chester Weber	USA	7

2.–5. Februar Final Bordeaux (FRA)



## Springen INTERNATIONAL

### CSI5\*-W Leipzig (GER) 19.–22. Jan

**Weltcup, Grand Prix, 160, A, 1 St.:** 1. Gerrit Nieberg (GER), Blues d'Aveline CH, 0/0/36.55; 2. Richard Vogel (GER), Looping Luna, 0/0/37.08; 3. Pius Schwizer (SUI), Vancouver de Lanlore, 0/0/38.81; 4. Yuri Mansur (BRA), Vitiki, 0/0/39.34; 5. Marco Kutschner (GER), Aventador S, 0/0/39.76. - **150, A:** 1. Christian Ahlmann (GER), Solid Gold Z, 0/56.79; 2. Marlon Modolo Zanotelli (BRA), Harwich VDL, 0/59.57; 3. Gerrit Nieberg (GER), Ben, 0/60.46; 8. Bryan Balsiger (SUI), Chelsea Z, 0/64.37. - **145, A:** 1. Mynou Diederichsmeier (GER), Choccoloca, 0/57.09; 2. Julien Epailard (FRA), Vitalhorse Ebbadya Hero, 0/57.24; 3. Janne Friederike Meyer-Zimmermann (GER), Cornela, 0/59.88; 6. Adrian Schmid (SUI), Chicharito XI, 0/60.82. - **8-Jährige, 140, A:** 1. Pius Schwizer (SUI), Pinky Pie de Libersart, 0/60.66; 2. Benjamin Wulschner (GER), Doom SR, 0/62.67; 3. Marv Jüngel (GER), DSP Kontandra S, 0/63.53. - **140, A:** 1. Julien Anquetin (FRA), Farah Tame, 0/56.62; 2. Marvin Jüngel (GER), DSP Kontandra S, 0/59.30; 3. Benjamin Wulschner (GER), Doom SR, 0/59.80; 10. Pius Schwizer (SUI), Pinky Pie de Libersart, 4/59.18. - **Six Barres:** 1. ex.: Adrian Schmid (SUI), Deva v. Schöllslihof CH, Josch Löhden (GER), Charissa, Johan-Sebastian Gulliksen (NOR), Ambrosio d'Alcy, alle 0/0/0.0.

### CSI05\* Abu Dhabi (UAE) 19.–22. Jan

**Grand Prix, 160, 2 Umg., A:** 1. Emanuele Gaudiano (ITA), Chalou, 0/0/42.56; 2. Billy Twomey (IRL), Chat Botte E.D., 0/0/44.81; 3. David Will (GER), My Prins van Dorperheide, 4/0/41.67; 4. Kristaps Neretnieks (LAT), Quintair, 4/0/43.31; 5. Amre Hamcho (SYR), Vagabon des Forets, 4/0/48.54. - **Nationenpreis, 160, 2 Umg., A:** 1. Österreich, 8/0 (4+4/0/33.68): Christoph Obernauer, Kleons Renegade, 4+0/0/33.68, Gerfried Puck, Equitron Naxcel V, 0+4, Katharina Rhomberg, Cuma, 0+0, Bianca Babanitz, Caipidor, 12+23; 2. Grossbritannien, 8/4 (4+4/4/34.69): William Funnell, Equine America Pilly Picador, 18+0, Tim Gredley, Medoc de Toxandria, 0+4, Donald Whittaker, Millfield Colette, 4+0, Joe Whittaker, Hulahupe JR, 0+4/4/34.69; 3. Irland, 16 (8+8): Michael Duffy, Cinca, 4+0, Jessica Burke, Nikey HH, 0+4, Shane Breen, Cuick Star Kervec, 4+4, Trevor Breen, Germaine W, 4+verz.; 4. Saudi-Arabien, 22 (14+8): Abdulrahman al Rajhi, Bablou HD, 4+8, Khaled al Mobty, Equine America Spacecake, 8+4, Ramzy al Duhami, Untouchable, 6+4, Abdullah al Sharbatly, Alamo, 4+0; 5. Vereinigte Arabische Emirate, 40 (24+16): Mohammed Ghannem al Hajri, G's Fabian, 8+8, Abdullah Humaid al Muhaïri, Chacolu, 4+0, Moufi Owaida al Karbi, Baloucenta, 16+16, Scheich

Ali Jmal Nasr al Nuaimi, Casper AJ, 12+8; 6. Syrien, 94 (51+43).

### CSI1/3\* Oliva (ESP) 17.–22. Januar

**Grand Prix, 150, A, 1 St.:** 1. Christian Kukuk (GER), Nice van't Zorvliet, 0/0/40.51; 2. Alexa Ferrer (FRA), Arka de la Hart Z, 0/0/40.66; 3. Steve Guerdat (SUI), Is-Minka, 0/0/41.07; 4. Malin Baryard-Johnsson (SWE), Harley Davidson, 0/0/43.12; 5. Harry Charles (GBR), Balou de Reventon, 0/0/43.95. - **145, A:** 1. Constant van Paesschen (BEL), Diaz du Thot, 0/65.23; 2. Oliver Lazarus (RSA), Butterfly Ennimmel, 0/66.57; 3. Marie Hecart (FRA), Vahinee, 0/66.71; 7. Steve Guerdat (SUI), Is-Minka, 0/69.23. - **145, Zweiphasen, A:** 1. Romain Dreyfus (FRA), Faylenn de Fondcombe, 0/0/26.36; 2. Pénélope Leprevost (FRA), Djagger Semilly, 0/0/27.41; 3. Omer Karaevli (TUR), Hayley, 0/0/28.16; 5. Eva Gautschi (SUI), Gouache Fontanel Z, 0/0/28.43. - **140, Zweiphasen, A:** 1. Dominik Juffinger (AUT), Dion vd Oldenhoff, 0/0/26.12; 2. Maximilian Bremicker (GER), Lexy Lou, 0/0/27.17; 3. Constant van Paesschen (BEL), Fedora Val Henry, 0/0/27.26; 6. Anthony Bourquard (SUI), Fifty Fifty Delacense, 0/0/27.75. - **140, Zweiphasen, A:** 1. Eva Gautschi (SUI), Hayden, 0/0/29.67; 2. Filippo Bassan (ITA), LG Jasmijn, 0/0/30.77; 3. Koen Vereecke (BEL), Balouto van Paemel Z, 0/0/31.79. - **140, A:** 1. Eva Gautschi (SUI), Gouache Fontanel Z, 0/63.23; 2. Samy Colman (MAR), Ugolino du Clos, 0/63.62; 3. Tressy Muhr (ISR), Dassy Hoy, 0/64.90. - **135, A:** 1. Omer Karaevli (TUR), Istinov, 0/57.98; 2. Sooli Park (KOR), Escape, 0/60.89; 3. Alexa Ferrer (FRA), Fleur d'Oz Vitalhorse, 0/61.08; 10. Anthony Bourquard (SUI), Olympie de Lessac Z, 0/67.25. - **135, A:** 1. Julio Arias Cueva (ESP), Brunch Jolivet, 0/59.08; 2. Marie Hecart (FRA), Bulgari de Carva, 0/61.64; 3. Eva Gautschi (SUI), Hayden, 0/63.36. - **130, A:** 1. Philippe Junior Le Jeune (BEL), Inxs du Finiels, 0/57.43; 2. Julie Kristoffersen (FRA), Daigo de la Dhuys, 0/58.81; 3. Molly Davies (GBR), Voyou des Rondets, 0/59.98; 10. Jasper Segantini (SUI), Can Cassiana, 0/63.77. - **130, A:** 1. Dorian Lagarnaudie (FRA), Barberine, 0/57.17; 2. Elia Villotti (ITA), l'Cornetto, 0/57.26; 3. Stephanie Gunn (GBR), Quianti, 0/57.73; 8. Jasper Segantini (SUI), Can Cassiana, 0/63.61. - **130, A:** 1. Julio Arias Cueva (ESP), Never Alone, 0/59.94; 2. Max Thirouin (FRA), Frenchy Meniljean, 0/60.21; 3. Fernando Fourcade Lopez (ESP), Icecream TN, 0/66.86; 5. Romy Herzig (SUI), Rachel, 0/70.85. - **130, A:** 1. Anthony Bourquard (SUI), Feeling de la Cense, 0/61.16; 2. Freddy Demuyne (BEL), Aramis van't Leeuwerkenhof Z, 0/63.87; 3. Luis Jesus Escobar (ESP), Enrico des Jeanbel, 0/64.15. - **125, C:** 1. Jake Ward (GBR), Stakkatolita PS, 55.86; 2. Eva Gautschi (SUI), Khaleesi vom Weihergut CH, 58.94; 3. Luis Jesus Escobar (ESP), Enrico des Jeanbel, 59.05. - **125, A:** 1. Jake Ward (GBR), Stakkatolita PS, 0/60.67; 2. Laura Abou (FRA), Etna Woallas, 0/61.49; 3. Damien Jehanno (FRA), Elkardog d'Ain Taya, 0/62.70; 10. Romy Herzig (SUI), Flocon de la Fourerie, 0/70.92. - **120, Zweiphasen, A:** 1. Savelli Purto (UKR), Carat PKZ, 0/0/36.65; 2. Su-

sana Epailard (ESP), Solero MS, 0/0/38.03; 3. Cherine Jud (SUI), Asmara, 0/0/39.10; 3. Heinz Koella (SUI), Cosima, 0/0/39.98. - **120, A:** 1. Flore Voland (FRA), Folle Amour d'Aubigny, 0/60.41; 2. Stéphanie Babu (FRA), Eleven de Riverland, 0/62.43; 3. Georgina Harvey Lazarus (AUS), Night's Watch, 0/63.54; 4. Selina Meier (SUI), Undying d'Urville, 0/69.45. - **120, A:** 1. Cherine Jud (SUI), Asmara, 0/57.05; 2. Anne-Charlotte Bøgh-Sørensen (DEN), Catniss, 0/58.52; 3. Xabier Cabrezas Martin (ESP), Atila C, 0/59.99; 4. Selina Meier (SUI), Undying d'Urville, 0/60.94. - **110, Zweiphasen, A:** 1. Rosie Gunn (GBR), Jagerbomb, 0/0/24.98; 4. Selina Meier (SUI), Chica Bonita, 0/0/28.94. - **110, A:** 1. Martina Romani (ITA), Ekttase, 0/58.14; 10. Selina Meier (SUI), Chica Bonita, 0/71.14.

### CSI2\* Vejer de la Frontera (ESP) 19.–22. Januar

**Grand Prix, 145, A, 1 St.:** 1. Pedro Veniss (BRA), Böckmanns Lord Pezi Junior, 0/0/37.10; 2. Armando Trapote (ESP), Tornado VS, 0/0/37.85; 3. Matthew Sampson (GBR), Guestlist, 0/0/37.90; 4. Martin Fuchs (SUI), Viper Z, 0/0/38.85; 5. Guy Jonqueres d'Orla (FRA), Aristo du Loir, 0/0/40.66. - **145, A:** 1. Martin Fuchs (SUI), Viper Z, 0/62.22; 2. Kara Chad (CAN), Igor GPH, 0/62.33; 3. Sergio Alvarez Moya (ESP), Charisma HS, 0/63.72. - **140, A, 1 St.:** 1. Martin Fuchs (SUI), Zaffiro Blu di Franciacorta, 0/0/31.55; 2. Jeremy Sweetnam (IRL), Chufay, 0/0/32.16; 3. Matthew Sampson (GBR), MGH Candy Girl, 0/0/32.77. - **140, Zweiphasen, A:** 1. Martin Fuchs (SUI), Zaffiro Blu di Franciacorta, 0/0/35.04; 2. Jacob Hellström (SWE), Chuck Bass, 0/0/36.66; 3. Ismael Garcia Roque (ESP), Halifax W, 0/0/37.69. - **140, A:** 1. Matthew Sampson (GBR), Elisa BJB, 0/58.01; 2. Rogier Linssen (NED), Dancing Nini Z, 0/58.04; 3. Sergio Alvarez Moya (ESP), Charisma HS, 0/58.43; 5. Martin Fuchs (SUI), Viper Z, 0/63.16. - **135, Zweiphasen, A:** 1. William Whitaker (GBR), Ustino, 0/0/39.83; 2. Alejandro Fernandez Sanchez (ESP), Kadermie vd Crumelhoeve, 0/0/41.70; 3. Armando Trapote (ESP), Karl P, 0/0/42.23; 8. Simon Bürki (SUI), Magie vh Laageind, 0/0/47.25; 9. Martin Fuchs (SUI), Pina vd Moerhoeve, 0/0/47.45; 10. Simon Bürki (SUI), Grand Cru B, 0/0/47.90. - **135, A:** 1. Luca Maria Moneta (ITA), Chilli, 0/60.35; 2. Borja Bidon Daurella (ESP), Coach Cornet Z, 0/61.03; 3. Matthew Sampson (GBR), MGH Candy Girl, 0/62.21; 8. Martin Fuchs (SUI), Zaffiro Blu di Franciacorta, 0/63.52. - **135, A:** 1. Martin Fuchs (SUI), Bastille, 0/67.42; 2. Armando Trapote (ESP), Diabla PS, 0/68.10; 3. Jeremy Sweetnam (IRL), Come to me, 0/68.25; 4. Martin Fuchs (SUI), Pina vd Moerhoeve, 0/74.43. - **130, Zweiphasen, A:** 1. Anastasia Nielsen (MON), Buffy, 0/0/34.04; 2. Luca Maria Moneta (ITA), El Capone RK, 0/0/35.11; 3. Georgina Burchmore-Eames (GBR), Kept Secret T, 0/0/37.45; 9. Simon Bürki (SUI), Grand Cru B, 0/0/40.41. - **130, Zweiphasen, A:** 1. Georgina Burchmore-Eames (GBR), Kept Secret T,

## INT. STARTS

Am kommenden Wochenende stehen folgende Schweizer Athleten im Einsatz (Angaben ohne Gewähr):

#### ► CSI5\*-W Amsterdam (NED)

Alain Jufer, Aurelia Loser, Edouard Schmitz

#### ► CSI3\* Vilamoura (POR)

Valentine Petit-Jean

#### ► CSI1/3\* Oliva (ESP)

Anthony Bourquard, Steve Guerdat, Markus Hauri, Romy Herzig, Julia Hodel, Cherine Jud, Heinz Koella, Melanie Mändli, Selina Meier, Peter Rogenmoser, Jasper Segantini, Ruedi Stüssi, Daniela Stutz

#### ► CSI2\* Wellington (USA)

Beat Mändli

#### ► CSI2\* Vejer de la Frontera (ESP)

Larissa Berri, Simon Bürki, Martin Fuchs, Daniela Steffen

#### ► CSI1/2\* Kronenberg (NED)

Bryan Balsiger, Grace Bill, Léa de Coulon, Alexis Goulet, Chantal Isabelle Gsteiger, Alexandra Kränzlin, Ariane Muff, Aline Russiniello, Barbara Schnieper, Pius Schwizer, Florence Schwizer-Seydoux, Emilie Stampfli

Detaillierte Informationen siehe info.fnch.ch → Startlisten → Auslandstarts

0/0/34.49; 2. Noelia Bayarri Moore (ESP), Polca de Olid, 0/0/36.35; 3. Elsa Sjöberg Thuridin (SWE), Turmalin, 0/0/38.66; 6. Daniela Steffen-Baleri (SUI), EIC Caleo, 0/0/41.10. - **130, A:** 1. Anastasia Nielsen (MON), Buffy, 0/62.09; 2. Luca Maria Moneta (ITA), El Capone RK, 0/63.35; 3. Martin Fuchs (SUI), Pina vd Moerhoeve, 0/64.43; 7. Martin Fuchs (SUI), Bastille, 0/68.92. - **125, A:** 1. Simon Bürki (SUI), Coranto, 0/66.96; 2. Juan Miguel Febrer Riu (ESP), Land Ho Mister Mars, 0/67.20; 3. Anastasia Nielsen (MON), Pikachu TW, 0/69.61; 5. Daniela Steffen-Baleri (SUI), Felia, 0/73.51. - **120, Zweiphasen, A:** 1. Rodrigo Szuhai (HUN), Voyage de Réve, 0/0/31.92; 2. Isabella Mascardi Jensen (ESP), Centurion Z, 0/0/32.77; 3. Cassandre Malherbe (BEL), Nina vh Avenhof, 0/0/34.36; 4. Daniela Steffen-Baleri (SUI), Felia, 0/0/34.40. - **120, A:** 1. Alba Lopez Gomez (ESP), Cantabria Infinita, 0/60.95; 2. Joanne Sloan-Allen (IRL), Wicked Hope, 0/63.11; 3. Daniela Steffen-Baleri (SUI), Felia, 0/68.77; 5. Daniela Steffen-Baleri (SUI), EIC Caleo, 0/69.84.



Fahren

INTERNATIONAL

### CAI-W Leipzig (GER) 20./21. Januar

**Vierspänner, Weltcup, C, 1 St.:** 1. Boyd Exell (AUS), 135.44; 2. IJsbrand Chardon (NED), 141.13; 3. Koos de Ronde (NED), 141.21 (alle im Stechen); 4. Michael Brauchle (GER), 147.29; 5. Bram Chardon (NED), 147.80; 7. Jérôme Voutaz (SUI), 155.81. - **Einlaufprüfung, C, 2 Umg.:** 1. Bram Chardon (NED), 290.71; 2. Glenn Geerts (BEL), 306.31; 3. Boyd Exell (AUS), 313.44; 5. Jérôme Voutaz (SUI), 328.04.



Dressur

INTERNATIONAL

### CSI1/2\* Lier (BEL) 19.–22. Januar

**Grand Prix, 145, A, 1 St.:** 1. Dirk De-meersman (BEL), G'Majo vd Caloo Meerschen, 0/0/41.40; 2. Alexis Goulet (FRA), Cordico, 0/0/41.77; 3. Douglas Lindelöw (SWE), Charlie's Way, 0/0/42.24; 4. Jason Foley (IRL), Warriors Glory, 0/0/42.65; 5. Francisco José Mesquita Musa (BRA), Object of my Affection, 0/0/42.96. - **140, A:** 1. Edouard Coral (FRA), Dicaprio du Landin, 0/56.52; 2. Alexis Goulet (FRA), Calla, 0/58.26; 3. Emma Emanuelsson (SWE), Canbella Blue PS, 0/58.28; 5. Florence Schwizer-Seydoux (SUI), Balou Rubin R, 0/60.70. - **130, Zweiphasen, A:** 1. Jimmy Vandeven (FRA), Latina G, 0/0/28.27; 2. Armel Chaliier (FRA), Dolce Blue du Montet, 0/0/28.34; 3. Florence Schwizer-Seydoux (SUI), Starlette de Maillet, 0/0/29.53. - **5-/6-Jährige, 115, Zweiphasen, A:** 1. Frederic Marien (BEL), Raphael van Horst, 0/0/31.06; 8. Schwizer-Seydoux (SUI), Hamelia, 0/0/38.77. - **110, Zweiphasen, A:** 1. Frederic Marien (BEL), Raphael van Horst, 0/0/28.75; 10. Florence Schwizer-Seydoux (SUI), Hamelia, 0/0/31.99.

### CDI3\*/Y West Palm Beach (USA) 19.–22. Januar

**Grand-Prix-Spécial:** 1. Susan Dutta (USA), Don Design DC, 72.149; 2. Anna-Christina Abbelen (GER), Sam Donnerhall, 70.277; 3. Morgan Barbançon (FRA), Deodoro, 68.787; 4. Barbara Bertschinger (SUI), Sonnenberg's Solisco CH, 66.234. - **Grand Prix:** 1. Morgan Barbançon (FRA), Deodoro, 71.239; 2. Susan Dutta (USA), Don Design DC, 70.891; 3. Anna-Christina Abbelen (GER), Sam Donnerhall, 70.109; 7. Barbara Bertschinger (SUI), Sonnenberg's Solisco CH, 66.044. - **Junge Reiter, Einzel:** 1. Kat Fuqua (USA), Dreamgirl, 66.823; 2. Alicia Berger (USA), Floriano HB, 65.794; 3. Estelle Schurink (SUI), Quater Lion, 63.706. - **Team Test:** 1. Kat Fuqua (USA), Dreamgirl, 70.088; 2. Estelle Schurink (SUI), Quater Lion, 66.235; 3. Alicia Berger (USA), Floriano HB, 64.912.



Immer gern gesehener Gast bei «Hengste in Bern»: das Gestüt Grenzland. Dieses Jahr unter anderem mit Quiwi's Charmeur (Quiwi Dream – Cartani – Casall) unter Thomas Mang. Foto: Katja Stuppia

## PFERDEWOCHE

Wir suchen zur Verstärkung unserer Redaktion  
per sofort oder nach Vereinbarung eine/n junge/n dynamische/n

### Polygraf/in (80 %\*)

(\*saisonale Schwankungen +/- 20 %)

#### Das Aufgabengebiet umfasst unter anderem

- Gestaltung (Layout), Bildbearbeitung und Verarbeitung bis Druckvorstufe der «PferdeWoche»
- Produktion und Satz von Anzeigen/Anzeigenseiten
- Gestaltung/Produktion Akzidenzen
- Onlinedienst (Webseite, Social-Media etc.)

#### Wir erwarten

- Eine grafische Grundausbildung und Erfahrung in der Bildbearbeitung
- Beherrschen der deutschen Sprache

- Ideal wäre Affinität zum Pferdesport und ergänzenden Themen
- Sattelfestigkeit auf dem Mac und in den Programmen Quark Xpress, Photoshop, Illustrator, Acrobat sowie dem PDF-Workflow
- Kenntnisse Online-CMS Typo3
- Exakte Arbeitsweise und Qualitätsbewusstsein
- Kreativität, Eigeninitiative und Selbstständigkeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Sascha P. Dubach, Chefredaktor  
Redaktion PferdeWoche  
Brunnenstrasse 7  
8604 Volketswil  
Telefon 044 908 31 31  
dubach@pferdewoche.ch  
www.pferdewoche.ch